



经济及社会理事会

Distr.: General
22 December 2005
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十届会议

2006 年 2 月 27 日至 3 月 10 日

临时议程* 项目 5

经济及社会理事会的决议和
决定的后续行动

2005 年 12 月 21 日** 经济及社会理事会主席给妇女地位委员会
主席的信***

2005 年世界首脑会议前举行的经济及社会理事会 2005 年实质性会议的目的是，除其他外，讨论实现国际商定的发展目标的各个方面。理事会在会上为世界首脑会议成果文件作出了建设性的贡献。

理事会 2005 年高级别部分重点讨论“实现国际商定的发展目标，包括《千年宣言》内载各项目标，以及执行联合国各次主要会议和首脑会议的成果：取得的进展，挑战和机会”的主题。高级别部分的辩论强调了全面的国际发展议程中社会、经济和环境各方面之间存在的内在联系。理事会成员还强调必须促进成果文件的统筹协调执行。成员们坚决支持理事会在执行经济、社会、环境及相关领域的联合国各次主要会议和首脑会议的成果并开展后续行动，以及实现千年发展目标方面发挥核心作用。

鉴于 2005 年情况特殊，在讨论世界首脑会议成果文件时，高级别部分的成果文件是一份主席的总结。为确保该总结成为正在进行的关于世界首脑会议成果文件的协商中的一项投入，我向大会主席转交了总结。世界首脑会议授予理事会一些重要的任务规定。

* E/CN.6/2006/1。

** 2005 年 12 月 21 日签字。

*** 由于需要与经济及社会理事会秘书处协商，本信函推迟提交。



理事会 2005 年协调部分也重点讨论了题为“实现国际商定的发展目标，包括《千年宣言》内载各项目标”的相关主题。该部分没有协商成果文件，但我还是编写了一份讨论总结。要传达的关键信息之一是理事会及其附属机构应作为一个系统开展工作。为解决促进统筹协调执行问题，与各职司委员会主席和理事会其他附属机构举行了小组讨论会。提议理事会主席在 1 月份与各职司委员会主席举行会议，讨论各职司委员会的作用和议程，并确保对理事会的指导采取更好的后续行动。我愿意进一步探讨此建议。

我希望反思一下理事会提出的关于各职司委员会的一些重要建议。理事会通过的专门呼吁各职司委员会采取行动的决议清单见本信函的附件，供参考。

我特别提请你注意理事会 2005 年 7 月 27 日通过的关于理事会在联合国各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动中的作用的第 2005/48 号决议，该决议中，理事会欢迎在审查几个职司委员会的工作方法方面取得的进展，请还没有开展此项工作的职司委员会和其他相关附属机构继续审查其工作方法，并于 2006 年向理事会提交报告，理事会又请各委员会在报告内明确找出其工作所涉的业务问题，供联合国各基金和方案的理事机构审议和采取适当行动。

我还要借此机会通报理事会已选定“在国家国际层面创造一个有利于向所有人提供充分和生产性就业及体面工作的环境，以及这一环境对可持续发展的影响”作为 2006 年高级别部分的主题，并选定“持续经济增长促进社会发展，包括消除贫穷和饥馑”作为协调部分的主题。

请将上述问题提请你的职司委员会注意为荷，以审议并采取行动。感谢你积极、不懈的合作。

鉴于目前正在讨论理事会的改革问题，预计理事会将承担一些新任务，振兴现有的活动，包括重组其高级别部分。我希望这些和其他预期的变化会进一步加强各职司委员会与理事会之间的相互作用，使经济及社会理事会系统在实现推进联合国发展议程的共同目标中发挥更有效的作用。

穆尼尔·阿克兰（签名）

附件

经济及社会理事会 2005 年实质性会议通过的要求妇女地位委员会采取后续行动的决议

编号	段次	标题
2005/43	6	巴勒斯坦妇女状况和向巴勒斯坦妇女提供援助
2005/48	5 和 6	经济及社会理事会在联合国各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动中的作用